



**مقرر**

**لوزير التربية الوطنية والتعليم الأولي والرياضة**

رقم 003.22 بتاريخ 25 يناير 2022

**بشأن تحديد لائحة الوثائق المطلوبة لمعادلة الشهادات الأجنبية**

**مع إحدى الشهادات التي تختتم بها الدراسة بالأسلاك التعليمية**

**وكذا مع شهادة التقني العالي (B.T.S) والمسطرة الخاصة بمنح هذه المعادلات**

**وزير التربية الوطنية والتعليم الأولي والرياضة؛**

بعد الاطلاع على الظهير الشريف رقم 1.59.072 الصادر في 15 محرم 1379 (21 يوليو 1959) المحدد بموجبه اختصاصات وزير التربية الوطنية في ميدان المماثلة في الرتب الجامعية والشهادات والإجازات وشهادات متابعة الدروس؛

وعلى المرسوم رقم 364-59-2 الصادر في 17 صفر 1379 (22 غشت 1959) بتحديد الشروط والمسطرة الخاصة بمنح معادلات الشهادات؛

وعلى المرسوم رقم 831-21-2 الصادر في 14 من ربيع الأول 1443 (21 أكتوبر 2021) المتعلق باختصاصات وزير التربية الوطنية والتعليم الأولي والرياضة؛

وعلى مقرر وزير التربية الوطنية والتعليم الأولي والرياضة رقم 095.21 بتاريخ 04 نونبر 2021 في شأن معالجة ملفات المعادلة بين الشهادات.

**قرر ما يلي؛**

**الضلع الأول**

**تكوين ملفات معادلات الشهادات**

**المادة الأولى**

يتكون ملف طلب معادلة الشهادات الأجنبية مع إحدى الشهادات التي تختتم بها الدراسة بالأسلاك التعليمية وكذا مع شهادة التقني العالي (B.T.S) من الوثائق التالية:

■ بالنسبة لشهادة الدروس الابتدائية وشهادة السلك الإعدادي وشهادة البكالوريا:

✓ طلب خطي؛

✓ نسخة من الشهادة المطلوب معادلتها؛

✓ نسخة من كشف النقط المحصل عليها في الامتحانات؛

✓ نسخة من البرنامج الدراسي المفصل للشهادة المراد معادلتها؛



✓ الإيداء عند الاقتضاء، بملف وصفي من المؤسسة التي تابع (ت) عبرها صاحب(ة) الطلب التحضير للشهادة، حول التداير المعتمدة لإجراء الامتحانات الإشهادية؛

✓ توكيل يسمح بموجبه المعني (ة) بالأمر للإدارة مباشرة مسطرة التأكد من صحة الشهادة.

■ بالنسبة لشهادة التقني العالي (B.T.S):

بالإضافة إلى الوثائق السالفة الذكر، يتعين تعزيز الطلب بما يلي:

✓ طبيعة ومدة التداير المنصوص عليها في البرامج الدراسية وكذا كفاءات تقييمها؛

✓ مشروع نهاية الدراسة أو تقرير التداير يحمل طابع المؤسسة التي سلمت الشهادة.

## المادة 2

يجب أن ترفق كل وثيقة أجنبية محررة بلغة غير اللغات العربية أو الأمازيغية أو الفرنسية، بترجمة إلى هاته اللغات من قبل مترجم محلف.

وفي حالة تعذر ترجمة البرنامج الدراسي بأكمله، يمكن لطالب(ة) المعادلة الإيداء فقط بترجمة للعناوين الدراسية، وللغلاف الزمني لكل مادة.

## الفرع الثاني

### المسطرة الخاصة بمعالجة طلبات المعادلات

## المادة 3

توضع طلبات معادلة الشهادات الأجنبية مع إحدى الشهادات التي تحتتم بها الدراسة بالأسلاك التعليمية، وكذا مع شهادة التقني العالي إما مباشرة لدى مصالح مديرية الشؤون القانونية والمنازعات بوزارة التربية الوطنية والتعليم الأولي والرياضة، وإما عن طريق البوابة الخاصة بمعالجة ملفات المعادلات المحدثة لهذا الغرض.

## المادة 4

تتولى مديرية الشؤون القانونية والمنازعات دراسة ملفات طلبات معادلة الشهادات المتوصل بها وكذا التأكد من استيفائها لجميع الوثائق المطلوبة.

## المادة 5

تم إحالة ملفات طلبات المعادلة على مديرية المناهج بصفقتها تتولى رئاسة اللجنة المركزية المكلفة بمعالجة ملفات معادلة الشهادات.

## المادة 6

يتولى مدير المناهج إحالة ملفات طلبات المعادلة على اللجن التقنية الموضوعاتية المحدثة لهذا الغرض، والمكلفة أساسا بفحص المناهج الدراسية والبرامج التعليمية للشهادات موضوع طلب المعادلة، وإعداد تقرير في الموضوع واقتراح المعادلة حسب الشعب والمسالك المنظمة للشهادات المغربية.

المادة 7  
يتولى مدير المناهج التوقيع على التقارير الصادرة عن اللجن التقنية المشار إليها أعلاه، وإحالتها على اللجنة المركزية، المحدثة والمحددة اختصاصاتها طبقاً للمقرر رقم 095. 21 بتاريخ 04 نونبر 2021 المشار إليه أعلاه.

المادة 8  
تتولى مديرية الشؤون القانونية والمنازعات في مرحلة أولى، إعداد مشاريع قرارات المعادلة بناء على نتائج اجتماع اللجنة المركزية وعرضها على توقيع السيد الوزير، مع العمل على إخبار المعنيين بالأمر الذين تمت معادلة شهاداتهم برسالة في الموضوع. وموازية مع ذلك، تقوم المديرية المذكورة في مرحلة ثانية براسلة وزارة الشؤون الخارجية والتعاون الإفريقي والمغاربة المقيمين بالخارج للتأكد من مدى صحة الشهادات وكشف النقط موضوع طلب المعادلة، والوضعية القانونية للمؤسسة التي سلمت الشهادات وفي حالة التوصل بجواب من الوزارة المعنية يفيد ثبوت عدم صحة الشهادة، يتم اتخاذ الإجراءات القانونية الكفيلة بسحب قرار المعادلة والمتابعة القضائية في حق المعني بالأمر.

المادة 9

يعمل بهذا المقرر ابتداء من تاريخ توقيعه.

وحرر بالرباط في: 25 يناير 2022

وزير التربية الوطنية والتعليم الأولي  
والرياضة

شكيب بن موسى

